

	COMMUNE/GEMEENTE	ETAT/STAAT
		BEF
34	LA LOUVIERE	169 700
35	LEUVEN	170 300
36	LIER	86 700
37	LOMMEL	77 200
38	MAASEIK	52 800
39	MAASMECHELEN	65 700
40	MECHELEN	231 600
41	MENEN	74 900
42	MOL	85 700
43	MONS	263 700
44	MOUSCRON	80 600
45	NIEUWPOORT	132 700
46	NINOVE	55 600
47	OOSTENDE	138 000
48	OOSTKAMP	44 700
49	OUDEGEM	195 600
50	QUAREGNON	154 000
51	RIXENSART	104 400
52	ROESELARE	56 500
53	RONSE	86 700
54	SCHAARBEEK	310 300
55	SERAING	201 400
56	SINT-AGATHA-BERCHEM	156 400
57	SINT-TRUIDEN	106 600
58	TESSENDERLO	100 400
59	TIENEN	91 800
60	TURNHOUT	105 600
61	VERVIERS	257 500
62	VILVOORDE	124 400
63	WISE	141 700
64	WAREMME	127 400
65	WOMMELGEM	111 200
66	ZAVENTEM	152 600
	TOTAL/TOTAAL	9 996 700

Vu pour être annexé à notre arrêté du 4 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

Gezien om te worden bijgevoegd bij Ons Besluit van 4 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

F. 99 — 2531

[C — 99/00469]

4 MAI 1999. — Arrêté royal déterminant les conditions auxquelles les gouverneurs de province peuvent bénéficier d'une intervention financière de l'Etat pour le recrutement de coordinateurs provinciaux dans le domaine de la sécurité routière

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

N. 99 — 2531

[C — 99/00469]

4 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de provinciegouverneurs financiële hulp kunnen genieten van de Staat voor het aanwerven van provinciale coördinatoren op het vlak van de verkeersveiligheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1968 tot inrichting en coördinatie van de controles op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Vu la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales, modifiée par les arrêtés royaux n°474 du 28 octobre 1986 et 502 du 31 décembre 1986 et par les lois des 7 novembre 1987, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 30 mars 1994 et 21 décembre 1994;

Vu les lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la comptabilité de l'Etat, notamment les articles 55 à 58;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 226bis;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier d'une aide financière de l'Etat en matière de sécurité, notamment l'article 8 alinéa 2;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 1^{er} avril 1999;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 27 avril 1999;

Vu l'urgence motivée par l'impérieuse nécessité que les provinces puissent procéder dans les plus brefs délais aux recrutements du personnel;

Considérant qu'avant de pouvoir utiliser ces divers montants, les gouverneurs de province devront bénéficier du temps nécessaire pour pouvoir élaborer les conventions relatives aux matières visées par le présent arrêté, lesquelles seront soumises préalablement à l'approbation du Ministre de l'Intérieur, à l'appréciation de la Commission nationale d'Evaluation et de Suivi;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Dans les limites des budgets disponibles, les gouverneurs de province y compris le gouverneur de l'Arrondissement de Bruxelles-Capitale peuvent bénéficier d'une subvention de 950.000 francs pour le recrutement d'un expert en matière de sécurité routière. Une partie de cette subvention sera destinée à couvrir les frais de fonctionnement.

§ 2. Cette subvention fait l'objet d'une convention conclue entre le Ministre de l'Intérieur et le gouverneur de province. Cette convention définit, d'une part les tâches dévolues au coordinateur provincial en matière de sécurité routière et, d'autre part les conditions en vue de l'octroi de ladite convention ainsi que le montant.

§ 3. Cette subvention sera mise à la disposition de la province pour la période allant du 1^{er} juillet 1999 au 31 décembre 1999. Elle fera l'objet d'une reconduction tacite pour une année en tenant compte des disponibilités des crédits et sous réserve d'une évaluation favorable de la Commission nationale d'Evaluation et de Suivi.

§ 4. Cet expert sera chargé de soutenir la politique de prévention développée dans la province en matière de sécurité routière et de stimuler le développement de projets des communes non détentrices d'un contrat de sécurité et de société ou d'un contrat de prévention.

Art. 2. Ces dépenses seront imputées sur l'article budgétaire spécifique, institué par l'article 1^{er}, § 2^{quater}, deuxième alinéa de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales.

Art. 3. § 1^{er}. Une Commission nationale d'Evaluation et de Suivi, composée au moins d'un représentant du Ministère de l'Intérieur, du Ministère des Communications et de l'Infrastructure ou du Secrétaire d'Etat compétent en la matière, des gouvernements provinciaux, de l'Institut belge pour la Sécurité routière ainsi que des services de police et de gendarmerie, est mise en place.

§ 2. Le coordinateur provincial assurera le secrétariat de cette Commission et rendra des rapports réguliers sur les actions développées dans les communes.

§ 3. Les missions de la Commission sont les suivantes :

- évaluer les propositions de convention des provinces et rendre un avis motivé sur chacune d'elles au Ministre de l'Intérieur;
- vérifier l'exécution des conventions conclues;
- organiser des réunions semestrielles afin d'assurer le suivi de la coordination des actions communales;
- élaborer un rapport de synthèse.

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen gewijzigd door de koninklijke besluiten nr 474 van 28 oktober 1986 en 502 van 31 december 1986 en door de wetten van 7 november 1987, 22 december 1989, 20 juli 1991, 30 maart 1994 en 21 december 1994;

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 226bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve- en begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1994 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten bepaalde financiële hulp van de Staat kunnen krijgen op het vlak van de veiligheid, inzonderheid artikel 8, alinea 2;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 1 april 1999;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, van 27 april 1999;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de dwingende noodzaak voor de provincies om zo snel mogelijk over te kunnen gaan tot de aanwervingen van personeel;

Overwegende dat vooraleer deze diverse bedragen te gebruiken de provinciegouverneurs eerst over de nodige tijd zullen moeten beschikken om overeenkomst met betrekking tot de materies geïndiceerd door dit besluit, te kunnen uitwerken, en dat deze overeenkomsten voorafgaandelijk aan de goedkeuring van het Ministerie van Binnenlandse Zaken aan de appreciatie van de nationale Evaluatie- en Opvolgingscommissie zullen worden onderworpen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Binnen de perken van de beschikbare kredieten, kunnen de provinciegouverneurs met inbegrip van de gouverneur van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een toelage genieten van 950.000 frank voor de aanwerving van een expert inzake verkeersveiligheid. Een deel van deze toelage zal gebruikt worden om de werkingskosten te dekken.

§ 2. Deze toelage maakt het voorwerp uit van een overeenkomst tussen de Minister van Binnenlandse Zaken en de provinciegouverneur. Deze overeenkomst bepaalt enerzijds de taken toegekend aan de provinciale coördinator inzake verkeersveiligheid en anderzijds de voorwaarden met het oog op de toekenning van de bedoelde toelage, evenals het bedrag hiervan.

§ 3. Deze toelage zal ter beschikking gesteld worden van de provincie voor de periode van 1 juli 1999 tot 31 december 1999. Ze zal het voorwerp uitmaken van een stilzwijgende verlenging van één jaar rekening houdend met de beschikbaarheid van de kredieten en onder voorbehoud van een gunstige evaluatie van de nationale Evaluatie- en Opvolgingscommissie.

§ 4. Deze expert zal belast zijn met de ondersteuning van het preventiebeleid inzake verkeersveiligheid ontwikkeld in de provincie en met de stimulering van de realisatie van projecten van gemeenten die geen houder zijn van een veiligheids- en samenlevingscontract of van een preventiecontract.

Art. 2. Deze uitgaven zullen worden aangerekend op het bijzonder begrotingsartikel, ingesteld door artikel 1, § 2^{quater}, lid 2 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen.

Art. 3. § 1. Een nationale Evaluatie- en Opvolgingscommissie samengesteld uit minstens één vertegenwoordiger van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur of van de hiertoe bevoegde Staatssecretaris, van de provinciale regeringen, van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid evenals van de politiediensten en de rijkswacht, wordt opgericht.

§ 2. De provinciale coördinator zal het secretariaat van deze Commissie verzekeren en zal regelmatig verslag uitbrengen over de acties opgezet in de gemeenten.

§ 3. De Commissie heeft de volgende opdrachten :

- de overeenkomstvoorstellen van de provincies evalueren en een gemotiveerd advies over elk voorstel aan de Minister van Binnenlandse Zaken overmaken;
- de uitvoering van de afgesloten overeenkomsten nagaan
- semestriële vergaderingen organiseren om de opvolging van de coördinatie van de gemeenteadies te verzekeren;
- een syntheseverslag opstellen.

Art. 4. Le non respect des dispositions du présent arrêté et des conditions fixées par le Ministre de l'Intérieur en application dudit arrêté, de même que les conditions prévues, le cas échéant, dans les conventions établies par le Ministre de l'Intérieur en vertu du présent arrêté, entraîne la récupération partielle ou intégrale de l'intervention financière de l'Etat.

Art. 5. Le Ministre de l'Intérieur organise une inspection régulière afin de s'assurer du respect par les gouverneurs de province des conditions présidant à l'octroi de l'intervention financière. Il se base notamment à cet effet sur les avis qui lui sont transmis par la Commission nationale d'Evaluation et de Suivi visée à l'article 3.

Art. 6. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

Art. 4. Bij niet-naleving van de bepalingen in dit besluit en van de door de Minister van Binnenlandse Zaken in toepassing van dit besluit vastgestelde voorwaarden, evenals, in voorkomend geval, bij niet naleving van de voorwaarden die werden opgenomen in de krachtens dit besluit met de Minister van Binnenlandse Zaken afgesloten overeenkomst, zal de financiële tegemoetkoming vanwege de Staat, integraal of gedeeltelijk worden teruggevorderd.

Art. 5. De Minister van Binnenlandse Zaken organiseert een regelmatige inspectie om zich ervan te vergewissen dat de provinciegouverneurs de voorwaarden naleven die ten grondslag liggen aan de financiële tegemoetkomingen. Hij baseert zich hiervoor op de verslagen die hem zijn overgemaakt door de nationale Evaluatie- en Opvolgingscommissie bedoeld in artikel 3.

Art. 6. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

F. 99 — 2532

[C — 99/00468]

4 MAI 1999. — Arrêté royal déterminant les conditions auxquelles les communes détentrices d'un contrat de sécurité et de société ou d'un contrat de prévention peuvent bénéficier de certaines aides financières de l'Etat dans le domaine de la sécurité routière

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 226bis;

Vu la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales, modifiée par les arrêtés royaux n°474 du 28 octobre 1986 et 502 du 31 décembre 1986 et par les lois des 7 novembre 1987, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 30 mars 1994 et 21 décembre 1994;

Vu les lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la comptabilité de l'Etat, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent conclure un contrat de sécurité ou bénéficier d'une aide financière pour le recrutement de personnel supplémentaire dans le cadre de leur service de police;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier d'une aide financière de l'Etat en matière de sécurité;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 1^{er} avril 1999;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 27 avril 1999;

Vu l'urgence motivée par l'impérieuse nécessité de déterminer au plus tôt les montants des diverses aides financières dont peuvent bénéficier les communes;

Considérant qu'avant de pouvoir utiliser ces divers montants, les communes devront bénéficier du temps nécessaire pour pouvoir élaborer les projets relatifs aux matières visées par le présent arrêté, lesquels seront soumis préalablement à l'approbation du Ministre de l'Intérieur, à l'appréciation de la Commission nationale d'Evaluation et d'Accompagnement;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. 1^{er}. Dans la limite des crédits disponibles et à concurrence d'un montant maximum de 6 millions de francs, le Ministre de l'Intérieur alloue aux communes détentrices d'un contrat de sécurité et de société ou d'un contrat de prévention, une subvention unique pour la réalisation d'initiatives en matière de sécurité routière, au sujet desquelles une convention a été conclue entre le Ministre de l'Intérieur et les communes concernées.

N. 99 — 2532

[C — 99/00468]

4 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten die houder zijn van een veiligheids- en samenlevings- of preventiecontract financiële hulp kunnen genieten van de Staat op het vlak van de verkeersveiligheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1968 tot inrichting en coördinatie van de controles op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 226bis;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen gewijzigd door de koninklijke besluiten nr 474 van 28 oktober 1986 en 502 van 31 december 1986 en door de wetten van 7 november 1987, 22 december 1989, 20 juli 1991, 30 maart 1994 en 21 december 1994;

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve-en begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 1994 tot de vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten een veiligheidscontract kunnen sluiten of financiële hulp genieten voor de aanwerving van bijkomend personeel in het kader van hun politiedienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1994 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten bepaalde financiële hulp van de Staat kunnen krijgen op het vlak van de veiligheid;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 1 april 1999;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, van 27 april 1999;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de dwingende noodzaak om zo vlug mogelijk de bedragen van de diverse financiële hulp waarvan de gemeenten kunnen genieten, te bepalen;

Overwegende dat vooraleer deze diverse bedragen te gebruiken de gemeenten eerst over de nodige tijd zullen moeten beschikken om projecten met betrekking tot de materies gevisieerd door dit besluit, te kunnen uitwerken, en dat deze projecten voorafgaandelijk aan de goedkeuring van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en aan de appreciatie van de nationale Evaluatie- en Begeleidingscommissie zullen worden onderworpen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. 1. Binnen de perken van de beschikbare kredieten, zijnde maximaal 6 miljoen frank, kent de Minister van Binnenlandse Zaken aan de gemeenten die houder zijn van een Veiligheids- en Samenlevings- of Preventiecontract, een eenmalige toelage toe voor de verwezenlijking van initiatieven inzake verkeersveiligheid waarvoor een contract afgesloten werd tussen de Minister van Binnenlandse Zaken en de betrokken gemeenten.